



**D Beschreibung**

Die Bauarten CSK..P und CSK..PP sind Klemmkörperfreiläufe mit den Abmessungen der Kugellagerreihe 62.. (außer Größe 40). Sie sind gelagert und mit einer Fettschmierung versehen. Die Konstruktion bietet Schutz gegen Staub mit einer Partikelgröße > 0,3 mm. Die zusätzliche Verwendung von „Nilos-Ringen“ wird empfohlen, besonders bei Betriebstemperaturen über + 50°C. Ölschmierung ist auch möglich; in diesem Falle sollte das Fett mit Petroleum ausgewaschen werden.

Zusätzlich zur Basisbauart CSK weist der CSK..P eine Paßfedernut am Innenring auf. Aus diesem Grund kann er auf eine Welle mit der Passung k6 eingesetzt werden. Der Außenring muß jedoch in ein formstabiles Gehäuse mit der Passung N6 eingepreßt werden.

Der CSK..PP ist mit einer Paßfedernut an beiden Ringen ausgestattet. Die empfohlene Passung ist h6 an der Welle und H6 in einem formstabilen Gehäuse.

Die zulässige Betriebstemperatur beträgt -20°C bis +100°C, kurzzeitig bis 120°C. Für höhere Betriebstemperaturen bitten wir um Rückfrage.

**GB Description**

Types CSK..P and CSK..PP are sprag type freewheels integrated into 62.. series ball bearings (except size 40). They are bearing supported, delivered grease lubricated and protected against dust of more than 0,3mm. The use of additional "nylos" type seals is recommended especially when the working temperature exceeds 50°C.

Oil bath lubrication is also possible if the original grease is first flushed out using a suitable solvent.

In addition to the basic CSK model, type CSK..P features a keyway on the inner race. For this reason it can be keyed to a shaft to k6 tolerance. The outer race must still be pressed into a rigid housing to N6 tolerance.

CSK..PP features a keyway on both the inner and outer race. The recommended mounting tolerances are h6 on the shaft and H6 in a rigid housing.

Operating temperature range : -20°C to +100°C. Peaks up to +120°C are acceptable for short periods. Please contact us for higher temperatures.

**F Description**

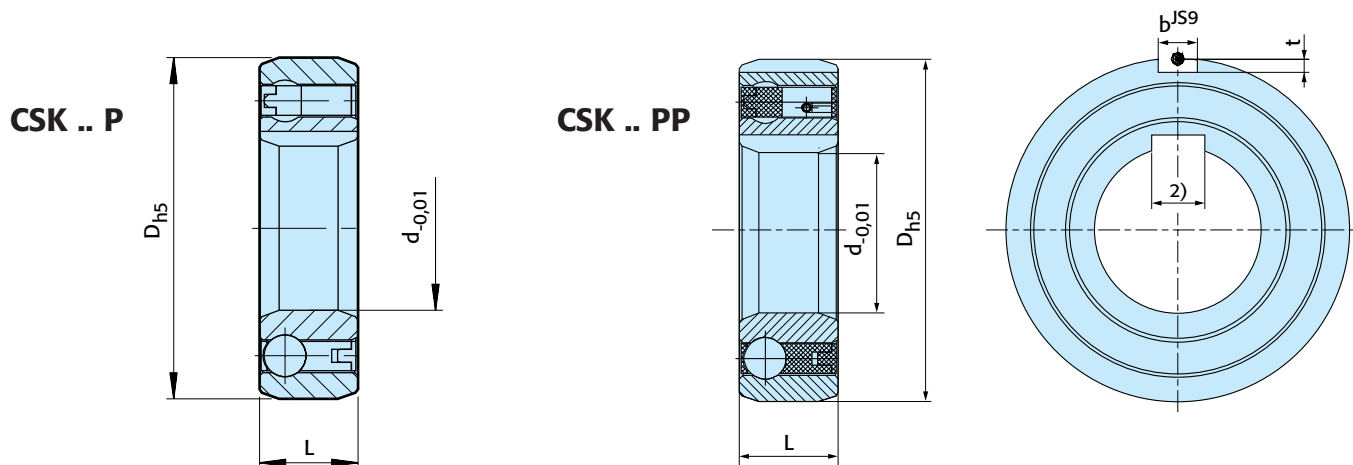
Les modèles CSK..P et CSK..PP sont des roues libres à cames, intégrées dans un roulement de la série 62.. (sauf taille 40). Ce sont des modèles autocentrés, livrés lubrifiés à la graisse et protégé contre les poussières de plus de 0,3 mm. Le montage avec des joints type "nylos" garnis de graisse est recommandé, surtout lorsque la température de fonctionnement dépasse 50°C. Une lubrification en bain d'huile est également possible. Dans ce cas, il est souhaitable de retirer la graisse en nettoyant la pièce au pétrole.

En complément à la version de base CSK, le modèle CSK..P offre une rainure de clavette dans la bague intérieure. Cela permet le montage sur un arbre tolérancé k6. La bague extérieure doit toujours être emmanchée serrée dans une frette suffisamment épaisse de tolérance N6.

Le modèle CSK..PP a une rainure de clavette sur chacune des bagues. Les tolérances de montage recommandées sont h6 pour l'arbre et H6 dans une frette assez rigide.

La température de fonctionnement est comprise entre -20°C et +100°C. Des pointes à +120°C sont admissibles pour de courtes périodes. Veuillez nous contacter pour des températures supérieures.

## Bauart, Type, Modèle CSK . . P, CSK . . PP, CSK . . P-2RS



Bauart Type Modèle	Größe Size Taille	Kugellagergröße Bearing series Roulement série	Tragzahlen Bearing loads Charges roulements		D [mm]	L [mm]	b [mm]	t [mm]	C [kN]	C <sub>0</sub> [kN]	Gewicht Weight Masse [kg]	Schleppmoment Resistance torque Couple résiduel [Ncm]
			dyn.	stat.								
CSK..P <sup>2)</sup>	d [mm]		T <sub>KN</sub> <sup>1)</sup> [Nm]	n <sub>max.</sub> [min <sup>-1</sup> ]								T <sub>R</sub> [Ncm]
	12	6201	9,3	10000	32	10			6,1	2,77	0,04	0,7
	15	6202	16,9	8400	35	11			7,4	3,42	0,06	0,9
	17	6203	30,60	7350	40	12			7,9	3,8	0,070	1,1
	20	6204	50	6000	47	14			9,4	4,46	0,110	1,3
	25	6205	85	5200	52	15			10,7	5,46	0,140	2,0
	30	6206	138	4200	62	16			11,7	6,45	0,210	4,4
	35	6207	175	3600	72	17			12,6	7,28	0,300	5,8
40	–	325	3000	80	22			15,54	12,25	0,5	7,0	
CSK..PP <sup>2)</sup>	15	6202	16,9	8400	35	11	2	0,6	7,4	3,42	0,06	0,9
	17	6203	30,6	7350	40	12	2	1,0	7,9	3,8	0,070	1,1
	20	6204	50	6000	47	14	3	1,5	9,4	4,46	0,110	1,3
	25	6205	85	5200	52	15	6	2,0	10,7	5,46	0,140	2,0
	30	6206	138	4200	62	16	6	2,0	11,7	6,45	0,210	4,4
	35	6207	175	3600	72	17	8	2,5	12,6	7,28	0,300	5,8
CSK..P-2RS <sup>2)</sup>	40	–	325	3000	80	22	10	3,0	15,54	12,25	0,5	7,0
	20		50	6000	47	19			9,4	4,46	0,145	6,0
	25		85	5200	52	20			10,7	5,46	0,175	6,0
	30		138	4200	62	21			11,7	6,45	0,270	7,5

### **D** Bemerkungen

- 1)  $T_{max} = 2 \times T_{KN}$   
Siehe Auswahl Seite 12 bis 19
- 2) Paßfedernut nach DIN 6885.3  
Größe 40 Nut nach DIN 6885.1  
Siehe Montage- und Wartungshinweise Seite 20 bis 23

### **GB** Notes

- 1)  $T_{max} = 2 \times T_{KN}$   
Refer to Selection page 12 to 19
- 2) Keyway to DIN 6885.3  
Size 40 keyway to DIN 6885.1  
Refer to mounting and maintenance instructions page 20 to 23

### **F** Notes

- 1)  $T_{max} = 2 \times T_{KN}$   
Voir chapitre sélection page 12 à 19
- 2) Rainure de clavette selon DIN 6885.3.  
Taille 40 selon DIN 6885.1  
Voir les instructions de montage et d'entretien pages 20 à 23

## Einbaubeispiel

## Mounting example

## Exemple de montage

